

QUILT NATIONAL '23: Lo mejor en quilts contemporáneos

Producido por *The Dairy Barn Arts Center*

Prospecto y reglas oficiales e información de la presentación a concurso

ÍNDICE	Página
Introducción.....	1
Calendario de exposiciones.....	1
Criterio de evaluación.....	3
Jurado.....	3
Biografías del jurado.....	3, 4
Premiación.....	5
Premios de compra.....	5
Premios de gira/efectivo.....	5
Reglas y requisitos.....	6
Definición de un quilt.....	6
Elegibilidad.....	6
Autoría.....	6, 7
Fechas y exposición pública.....	7
Presentación de obra a competencia.....	7
Costo de inscripción.....	7
Inscripción en línea.....	7
Imágenes de la obra.....	8
Especificaciones de archivo de imágenes digitales.....	8
Nombrar archivo de imágenes.....	8
Fecha límite.....	9
Notificación.....	9
Seguro.....	9
Exposiciones itinerantes.....	9
Venta.....	9
Envío.....	10
Contacto.....	10

QUILT NATIONAL '23: Lo mejor en quilts contemporáneos

Producido por *The Dairy Barn Arts Center*

Prospecto y reglas oficiales e información de la presentación a concurso

Quilt National '23 es la vigésima tercera de la serie de exhibiciones internacionales con jurado dedicadas a promover los quilts contemporáneos al exhibir NUEVAS obras de arte (terminadas después del 8 de septiembre, 2020) que brindan al espectador una apreciación de la variedad de técnicas y tendencias innovadoras en el medio de telas en capas y cosidas. El jurado seleccionará las obras de arte que representen enfoques únicos del medio y demuestren la amplitud y variedad de expresiones contemporáneas.

CALENDARIO

MAYO 1, 2022

Quilt National '23 abierto para presentación a concurso

SEPTIEMBRE 5, 2022

Fecha límite para presentación a concurso

OCTUBRE 14, 2022

Aviso preliminar de aceptación

NOVIEMBRE 15, 2022

Fecha límite para recibir las obras de arte aceptadas para jurado final y fotografiado

MAYO 26–28, 2023

Recepciones de fin de semana y ceremonia de premiación

MAYO 27, 2023

Quilt National '23 abre al público

MAYO 27, 2023–SEPTIEMBRE 4, 2023

Exposición abierta al público en *The Dairy Barn Arts Center*

SEPTIEMBRE 4, 2023

Exposición concluye en *The Dairy Barn Arts Center*, la gira de *Quilt National '23* comienza hasta septiembre del 2025

QUILT NATIONAL '23: Lo mejor en quilts contemporáneos

Producido por The Dairy Barn Arts Center

Prospecto y reglas oficiales e información de la presentación a concurso

CRITERIO DE EVALUACIÓN

Las obras de arte serán juzgadas por su originalidad, diseño, técnica y elaboración. El jurado seleccionará no más de una obra de arte por artista. La aceptación preliminar se otorgará basada en la presentación de la imagen digital. La aceptación final se otorgará después de que un representante del jurado haya examinado la obra de arte misma, una vez recibida en *The Dairy Barn Arts Center*.

Se seleccionarán aproximadamente 85 obras de arte para exhibirlas en *The Dairy Barn Arts Center* del 27 de mayo, 2023 al 4 de septiembre, 2023. La evaluación se realizará mediante un proceso de “juzgar a ciegas”, lo que significa que los miembros del jurado no recibirán información que pueda identificar al artista, su ubicación o cualquier otra información de identificación personal.

JURADO

Estas personas talentosas poseen un gran conocimiento sobre los textiles contemporáneos y las bellas artes; con décadas de experiencia colectiva en los aspectos artísticos, técnicos y académicos de esta emocionante forma de arte.

Jurado:

Dra. Carolyn Mazloomi

Irene Roderick

Chiaki Dosho

BIOGRAFÍAS DEL JURADO

LA DRA. CAROLYN MAZLOOMI es historiadora, curadora, autora, conferencista, artista, mentora, fundadora y facilitadora—la notable e incansable Dra. Carolyn Mazloomi ha dejado su huella en muchas vidas. Carolyn Mazloomi, capacitada como ingeniera aeroespacial, convirtió sus metas y su perseverante esfuerzo en la década de los 80s para llamar la atención al pueblo estadounidense y a las comunidades artísticas internacionales sobre las muchas contribuciones no reconocidas de los artistas de quilts afroamericanos. Desde la fundación de *African American Quilt Guild of Los Angeles* en 1981 hasta la Fundación de *Women of Color Quilters Network (WCQN)* en 1985, Mazloomi ha estado a la vanguardia en la educación del público sobre la diversidad de interpretación, estilos y técnicas entre los afroamericanos que hacen quilts, además de educar a una generación más joven de afroamericanos sobre su propia historia a través de los quilts que crean los miembros de WCQN.

Una fuerza importante como artista, los quilts de Carolyn Mazloomi se han exhibido extensamente. Sus obras narrativas pictóricas dejan en claro sus temas personales: la vida familiar, los derechos de la mujer, la libertad política y el legado musical. Sus propios quilts se han incluido en más de 74 exhibiciones y ella misma ha curado 21 grandes exhibiciones de quilts

QUILT NATIONAL '23: Lo mejor en quilts contemporáneos

por The Dairy Barn Arts Center

Prospecto y reglas oficiales e información de la presentación a concurso

BIOGRAFÍAS DEL JURADO (CONTINÚAN)

hechos por miembros de la *Women of Color Quilters Network*, muchas de ellas exhibiciones itinerantes. Entre las exposiciones que ha comisariado se encuentra "Still We Rise: Race, Culture and Visual Conversations" (Aun nos mantenemos en pie: raza, cultura y conversaciones visuales) que examina visualmente 400 años de historia afroamericana. Es la exposición itinerante más grande jamás montada de quilts afroamericanos.

Mazloomi ha estado involucrada en el desarrollo económico de las mujeres a través de las artes durante más de veinte años. Su organización, WCQN, ha sido reconocida por la Organización Internacional del Trabajo en Ginebra y las Naciones Unidas por sus programas para el avance de la mujer. La Dra. Carolyn Mazloomi ha recibido muchos honores estatales y nacionales, entre ellos el premio 2003 *Ohio Heritage Fellowship Award*, el primer premio de este tipo otorgado a un ciudadano de Ohio. En 2014 fue nombrada *National Heritage Fellow* por el *National Endowments for the Arts*, el premio más alto otorgado en los Estados Unidos en las artes tradicionales. En 2014, la Fundación de Faith Ringgold, *Anyone Can Fly*, le otorgó el premio *Distinguished Scholar & Celebrated Artist Lifetime Achievement Award*. La Dra. Mazloomi fue incluida como miembro del *Quilters Hall of Fame Museum* en el 2016.

El trabajo artístico de **IRENE RODERICK** se basa actualmente en las artes textiles, centrándose en la confección de quilts y el teñido de telas. Roderick se formó como pintora y siempre ha estado interesada en el diseño y el color y cómo estos elementos pueden evocar respuestas emocionales y políticas. Las obras de arte anteriores de Roderick fueron esculturas de técnica mixta de motocicletas y cascos. Recientemente, Roderick se encontró con el acolchado moderno y le encantó la idea de hacer una "pintura utilitaria". Ella aprendió a hacer quilts y accidentalmente descubrió la improvisación, un proceso intuitivo y espontáneo que ella llama "bailar con la pared". La técnica abrió una nueva creatividad para ella; su trabajo es completamente intuitivo y visceral.

Roderick ha exhibido extensamente en los Estados Unidos y su trabajo se puede encontrar en colecciones privadas, así como en la colección permanente de *Quilt National* en el *International Quilt Museum* en Lincoln, Nebraska

CHIAKI DOSHO es una artista de fibra y quiltera. Después de completar su licenciatura en literatura japonesa, Dosho estudió moda, seguido de patchwork. Encontró en el patchwork un medio muy profundo e interesante. Dosho primero hizo quilts tradicionales antes de crear quilts artísticos originales dos años después. Doce años después de que comenzó a hacer quilts, estudió Textiles en la Universidad de Arte Musashino. Dosho ahora ha estado haciendo quilts durante 35 años. La obra de arte de Dosho es excepcionalmente dimensional y textural; es un quilt artístico, pero también es arte de fibra, por lo que ella lo refiere como "quilt de arte de fibra". Dosho utiliza muchas técnicas originales a las que ha denominado "Flor de cerezo", "Luz y oscuridad" y "Garret", etc. Cada técnica comparte un nombre con el cuerpo de trabajo al que pertenece. Sus quilts artísticos se han exhibido en todo Japón e internacionalmente. Dosho sigue desafiada con la creación de nuevas técnicas en su arte.

QUILT NATIONAL '23: Lo mejor en quilts contemporáneos

Producido por The Dairy Barn Arts Center

Prospecto y reglas oficiales e información de la presentación a concurso

PREMIACIÓN

Aproximadamente 85 quilts serán jurados en la exposición y se otorgarán los siguientes premios:

PREMIOS DE COMPRA

Con el apoyo de la Fundación James, los primeros lugares ganarán premios de compra y sus quilts serán incluidos en el *International Quilt Museum* en Lincoln, Nebraska.

Mejor de la Exposición, \$7,500 patrocinado por MODA

Uso Mas Innovador de Material, \$5,000 patrocinado por la Fundación Robert & Ardis P,

Galardón de Excelencia, \$5,000 patrocinado por Aurifil

Artista Emergente, \$2,500 patrocinado por Mountain Mist

Los premios de compra se otorgarán el fin de semana de apertura y los quilts viajarán durante dos años y luego se incluirán en la colección de *Quilt National* del *National Quilt Museum* para exhibición, estudio e investigación. En el proceso de inscripción se le preguntará a cada artista si desea que su quilt sea considerado para premio de compra.

PREMIOS DE GIRA/EFFECTIVO

Los premios de gira y efectivo, incluyendo el nuevo Premio al Mejor Artista Internacional, se otorgarán a los artistas participantes de *Quilt National '23*. Durante el proceso de inscripción se les pedirá a los artistas que respondan sobre su elegibilidad para estos premios.

Premio al Mejor Artista Internacional: otorgado al artista internacional más destacado. Este premio está patrocinado por Cécile Trentini (una participante internacional habitual de QN) y su esposo, David Dunand, con el propósito de alentar a los artistas internacionales a participar en el *Quilt National*. Cualquier artista aceptado que nos sea ciudadano estadounidense ni residente de los EEUU (es decir, que no viva en los EEUU), es elegible.

Como estamos asegurando patrocinadores para estos premios, los premios están sujetos a cambios.

Consulte la página de los Premios Nacionales de Quilt para obtener la información más actualizada.

[Haga clic aquí para ver la página de premios QN'23.](#)

QUILT NATIONAL '23: Lo mejor en quilts contemporáneos

Producido por The Dairy Barn Arts Center

Prospecto y reglas oficiales e información de la presentación a concurso

REGLAS Y REQUISITOS

LA DEFINICIÓN DE UN QUILT SE INDICA A CONTINUACIÓN

La obra de arte debe poseer las características estructurales básicas de un quilt. Debe ser predominantemente de fibra o material similar a la tela y DEBE estar compuesto de por al menos dos capas completas y distintas: una capa frontal y una capa de atrás.

La capa frontal puede describirse con uno de los siguientes términos o una combinación de ellos: unión por costura (*pieced*), aplicación, de una sola tela (*whole cloth*) o cosida/fusionada a una base. Las capas frontales y de atrás deben mantenerse unidas con puntadas de acolchado funcionales hechas a máquina o a mano u otros elementos que perforen todas las capas y se distribuyan por toda la superficie de la obra de arte.

Al menos algunas de estas puntadas o elementos deben ser visibles en la parte posterior de la obra de arte. Como alternativa, la obra de arte puede ser una construcción modular (un conjunto de quilts más pequeños). Sin embargo, cada módulo individual debe cumplir con los criterios estructurales anteriores.

ELIGIBILIDAD

Cualquier quilt elegible:

- No ha aparecido ni aparecerá antes del 27 de mayo, 2023 en ninguna exhibición local, regional, nacional o internacional, incluyendo, pero no limitada, a exhibiciones grupales individuales, curadas, por invitación y con jurado.
- No ha aparecido ni aparecerá antes del 27 de mayo, 2023 en una publicación impresa que tenga distribución nacional o internacional. *Esta restricción incluye las publicaciones de SAQA.*
- Las dimensiones de una pieza individual o de grupo de piezas no puede exceder vertical u horizontalmente las 100 pulgadas (254 centímetros).
- Se terminó de confeccionar después del 8 de septiembre, 2020.
- Nunca se ha presentado a un *Quilt National* anterior.
- Cumple con los requisitos estructurales de una colcha como se indica en el prospecto.
- No fue creado en un entorno educativo.
- No es una copia o variación de una obra de arte de otro artista.
- Fue creado mediante un esfuerzo independiente a menos que se incluyan a los colaboradores.
- Está terminado y no es un trabajo en proceso.

AUTORÍA

Toda obra de arte debe ser el resultado de un esfuerzo independiente, a menos que la obra de arte sea una colaboración entre varios artistas. Si fuera colaborativa, todos los colaboradores deben incluirse en el formulario de participación. Las piezas colaborativas solo pueden ser presentadas a concurso una sola vez, por un artista que represente y nombre a todos los colaboradores.

QUILT NATIONAL '23: Lo mejor en quilts contemporáneos

Producido por The Dairy Barn Arts Center

Prospecto y reglas oficiales e información de la presentación a concurso

Un colaborador se define como una persona que tiene voz artística y/o intelectual en el diseño y/o concepción de un quilt. Todos los colaboradores deben tener 18 años o más.

Las obras de arte no se pueden crear en un entorno de instrucción en el que otro artista o maestro haya brindado orientación. La obra de arte debe ser un diseño original, no una copia o una variación del diseño original de otro artista que trabaje en cualquier medio.

FECHA Y EXPOSICIÓN PÚBLICA DE LA OBRA

Todas las obras presentadas deben ser obras de arte NUEVAS, completadas a partir del 8 de septiembre, 2020. La modificación reciente de una obra de arte más antigua o con fecha anterior NO hace que la obra de arte sea elegible a menos que el artista pueda proporcionar documentación significativa de las diferencias entre la versión original y la revisión.

El incumplimiento al presentar a este concurso una obra de arte que no cumpla con los requisitos para poder ser exhibida resultará en que el artista no será elegible para la siguiente competencia de *Quilt National*. Esta política asegura que se otorgará espacio de exhibición a artistas que, sin duda, pondrán la obra a disposición para ser exhibida.

PRESENTACION DE OBRA A COMPETENCIA

La presentación de obras de arte a este concurso por parte del artista constituye un acuerdo por parte del artista con todas las condiciones establecidas. Esto también otorga al *Dairy Barn Arts Center* los derechos para reproducir y distribuir las imágenes a través de material impreso y medios electrónicos para la promoción de la exposición y los participantes. Los artistas conservarán todos los derechos de autor sobre sus obras de arte.

Se requiere la siguiente información en el formulario de inscripción: nombre del artista, información de contacto, título de la obra de arte, fecha de terminado, dimensiones de la obra de arte (largo, alto y ancho, si es tridimensional, en pulgadas), materiales, técnicas y declaración del artista de 100 palabras o menos. Se debe indicar si la obra de arte es una colaboración y se deben incluir los nombres de quienes colaboraron en esta obra de arte. Todos deben confirmar su elegibilidad para la premiación. Al completar el formulario de inscripción, el artista tendrá la oportunidad de optar por no recibir un premio de compra.

COSTO DE INSCRIPCIÓN

Una cuota de inscripción no reembolsable de \$45.00 (cuarenta y cinco dólares estadounidenses) acompañará la inscripción. Esta cuota incluye el costo de inscripción y la presentación en línea de la perspectiva completa y las imágenes detalladas de hasta tres quilts. Cada artista pagará la inscripción una vez para presentar a concurso hasta tres obras de arte.

INSCRIPCIÓN EN LÍNEA

La inscripción en línea se aceptará a través de un enlace al sitio web en dairybarn.org a partir del 1 de mayo, 2022. El sitio web del *Dairy Barn* se actualizará con más información e instrucciones sobre el proceso específico de inscripción.

QUILT NATIONAL '23: Lo mejor en quilts contemporáneos

Producido por The Dairy Barn Arts Center

Prospecto y reglas oficiales e información de la presentación a concurso

IMÁGENES

Solo se aceptarán imágenes en formato digital. La calidad de la imagen es extremadamente importante para determinar la aceptación en una exposición de arte con jurado. Una mala fotografía a menudo conduce a la eliminación. Cada inscripción de obra a concurso debe incluir una imagen de la obra de arte en su totalidad y hasta dos imágenes de detalles. Se puede enviar una tercera imagen si la obra de arte es tridimensional. No se aceptan videos.

Cada obra de arte presentada a concurso requiere dos (2) imágenes digitales. Una imagen debe mostrar la obra de arte en su totalidad, incluyendo los bordes. La segunda imagen debe mostrar detalles de la obra. Se recomienda una segunda imagen con detalles, pero no se requiere. Si la obra de arte es tridimensional, se acepta una tercera imagen con detalles.

Todas las fotos enviadas deben estar enfocadas, correctamente expuestas con profundidad de campo y rango completo de contraste. Ninguna obra de arte debe quedar oscurecida con sombras. Los fondos deben ser en tonos grises, negros, blancos o tierra.

La imagen de obra de arte debe aparecer como al artista le gustaría que se reprodujera. Esto es MUY IMPORTANTE ya que las imágenes enviadas se utilizarán como referencia para asegurar que las reproducciones fotográficas estén correctas.

Las imágenes deben ser obras de arte terminadas, NO OBRAS EN PROCESO.

The Dairy Barn Arts Center se reserva el derecho de rechazar cualquier obra de arte que sea significativamente diferente a la imagen enviada a concurso.

ESPECIFICACIONES DEL ARCHIVO DE LA IMAGEN DIGITAL

Las siguientes especificaciones de imagen están sujetas a cambios en espera de la aprobación de la plataforma de inscripción. Tipo de archivo: JPG. Aseguren que cada archivo esté en el formato .JPG y tenga la extensión "JPG". La resolución que se acepta es de 170 ppp (dpi). La imagen no debe tener un tamaño mayor a 1800 píxeles en el lado más largo. El tamaño máximo del archivo es de 5 MB. Compresión: JPG high. Modo de Color: RGB

NOMBRAR ARCHIVO DE IMAGEN

IMAGEN COMPLETA Título de la obra_alturaxancho (en pulgadas).jpg

IMAGEN DE DETALLE Título de la obra_detail.jpg y título de la obra_detail2.jpg

EJEMPLO: para una obra de arte llamada Snow on Lake de 24" x 35", los nombres apropiados para los archivos de las imágenes son: Snow on Lake_24x36.jpg, Snow on Lake_detail1.jpg, and Snow on Lake_detail2.jpg.

No incluya ninguna otra información en el nombre del archivo de la imagen como sus iniciales o fechas.

QUILT NATIONAL '23: Lo mejor en quilts contemporáneos

Producido por The Dairy Barn Arts Center

Prospecto y reglas oficiales e información de la presentación a concurso

FECHA LÍMITE

Las propuestas deben recibirse a más tardar el 5 de septiembre, 2022 a las 11:59PM, hora estándar del Este.

NOTIFICACIÓN

Los artistas que obtengan una aceptación condicional preliminar serán notificados dentro de las dos semanas posteriores al proceso de jurado.

SEGURO

El *Dairy Barn Arts Center* no puede asegurar ninguna obra de arte por un monto superior al 65% de su valor justo de mercado y se reserva el derecho de limitar el monto de la cobertura de seguro de alguna pieza en particular. En caso de pérdida o daño, será la responsabilidad del artista de proporcionar la documentación sobre el valor de la obra de arte y del abarco del reclamo. Los valores del seguro indicados en el formulario de inscripción estarán vigentes mientras la obra de arte sea parte de la exhibición *Quilt National '23*, incluyendo la gira.

ESPOSICIÓN ITINERANTE

Las obras de arte seleccionadas de *Quilt National '23* estarán disponibles para viajar a exposiciones desde septiembre, 2023 hasta diciembre, 2025. Las decisiones sobre la composición de la exhibición itinerante se basarán, en parte, en la disponibilidad y las características físicas de las piezas. Aunque la participación en la exposición itinerante es opcional, se espera que todas las obras de arte premiadas estén disponibles para participar en toda la gira.

VENTA

Los artistas cuyas obras de arte no estén a la venta (NFS) deben indicar NFS e incluir un valor de seguro válido en dólares estadounidenses. Las obras de arte identificadas en el formulario como A LA VENTA (FOR SALE) (por ej con un precio minorista establecido en dólares estadounidenses) deben mantenerse así mientras formen parte de la colección activa de *Quilt National '23*. En caso de venta, se pagará al artista el 65% del precio de venta indicado en la inscripción. El *Dairy Barn Art Center* retendrá una comisión del 35% de las obras de arte vendidas durante la exhibición en el *Dairy Barn Art Center*, durante la gira o en cual cualquier venta que resulte de la mediación del personal de DBAC.

La responsabilidad de todos los impuestos asociados con los ingresos de la venta de obras de arte o de premiación es la responsabilidad exclusiva del artista. En caso de venta o de premiación, el artista debe proporcionar al *Dairy Barn* la información personal correcta para la declaración de impuestos. Si una obra de arte aceptada se vende antes de la exposición, será la responsabilidad del artista de garantizar que el nuevo propietario pondrá la obra de arte a disposición para la exhibición del 27 de mayo, 2023 al 4 de septiembre, 2023 en *The Dairy Barn Arts Center*.

QUILT NATIONAL '23: Lo mejor en quilts contemporáneos

Producido por The Dairy Barn Arts Center

Prospecto y reglas oficiales e información de la presentación a concurso

ENVÍO

El artista es responsable de todos los costos relacionados con el envío y del seguro de la obra de arte hacia y desde *The Dairy Barn Arts Center*. Las obras de arte deben enviarse empaquetadas sustancialmente y en un paquete reutilizable. *The Dairy Barn Art Center* no se hará responsable por daños debido a un embalaje incorrecto o un contenedor deficiente

Todas las obras de arte se manipularán con cuidado y se devolverán en el material de embalaje original. *The Dairy Barn Art Center* no asumirá cargos de aduana y/o corretaje. Se espera que el artista internacional reembolse al *Dairy Barn* los cargos si fueran incurridos.

Se recomienda que los artistas no doblen las obras de arte, sino que las envíen enrolladas o extendidas, según corresponda.

CONTACTO

Dirijan sus preguntas a:

Holly Ittel

Directora de Exhibiciones y Quilt National

The Dairy Barn Arts Center

740-592-4981

holly@dairybarn.org

REV. 3.23.2022

TRANSL. 3.21.2022